

Фред

Филемон

и Робинзонада на «А»





ПРЕДИСЛОВИЕ

Пользуюсь случаем написать эти строки, как человек, которому Фред рассказывал сюжеты своих историй, перед тем, как их нарисовать. Он входил в мой кабинет, пряча добрую улыбку под пышными усами (напоминавшими Блерио), я усаживался поудобнее, и он начинал рассказывать о Филемоне, Анатоле и своем чудесном мире. Иногда он улыбался, глаза его начинали искриться, и он говорил: «Слушай, это будет просто отпад, потому что...», он продолжал, потом останавливался, и я говорил: «Поразительно!». Он вскидывал на меня взгляд, полный веселого удивления, и уходил, страшно довольный.

Ведь он и впрямь поразителен, этот учтивый человечек, перемежающий фразы восклицаниями «Хехех», «Хм» и фразочками типа «Изнанка воздуха свежа!»

Теперь и вы, наконец-то, сможете познакомиться с ним, потому что на последующих страницах Фред будет рассказывать вам свои истории.

Так что, устраивайтесь поудобнее и начинайте читать. Представьте себе низкий, немного брюзгливый голос, улыбку под роскошными усами, и смех, подчеркивающий особенно удачную находку. И тогда, подобно мне, вы закричите: «Поразительно!»

Фред

Филемон

и Робинзонада на «А»

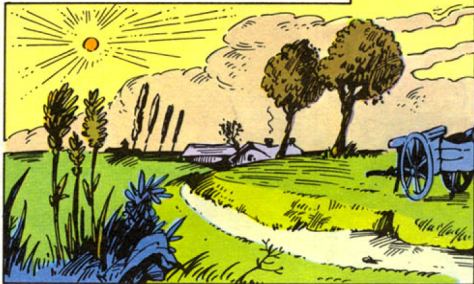
перевод Михаила Шареева
tralala@yandex.ru



DARGAUD ÉDITEUR

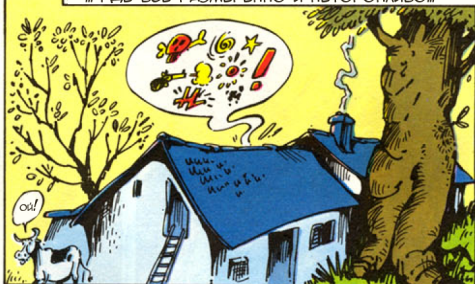
12, RUE BLAISE-PASCAL - 92 - NEUILLY-SUR-SEINE

АХ!... ПОКОЙ СЕЛЬСКОЙ ЖИЗНИ ...



НО ПОДОЙДЕМ-КА ПОБЛИЖЕ...

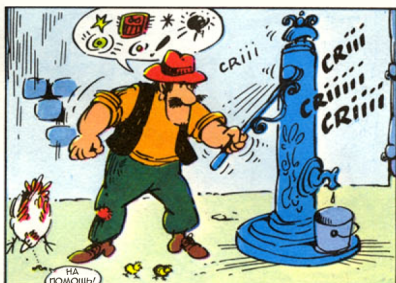
... ГДЕ ВСЕ РАЗМЕРЕННО И НЕТОРОПЛИВО...

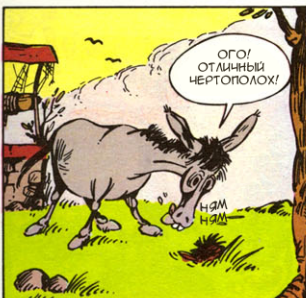
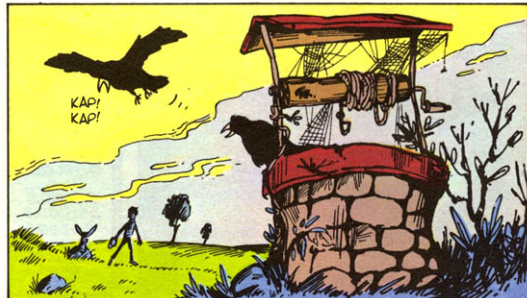


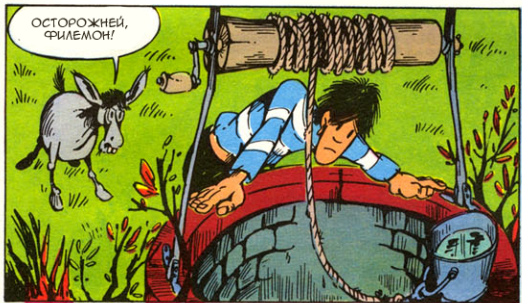
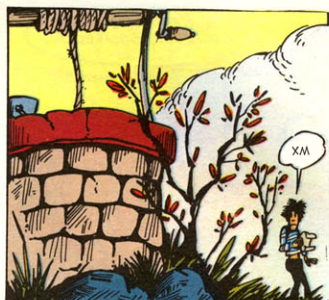
НУ ВОТ! ТЕПЕРЬ МОЖНО НАЧИНАТЬ!

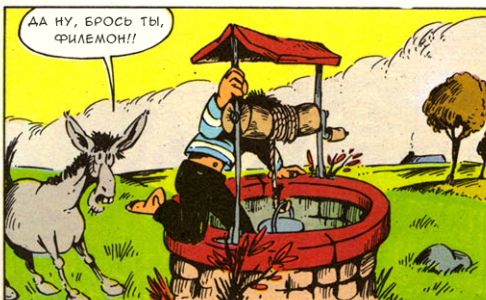


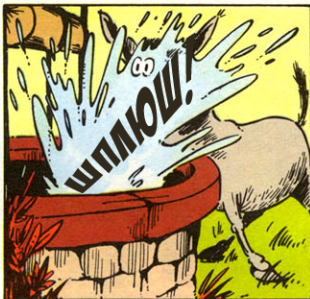
НЕТ!
НЕ ТАК БЛИЗКО!
ОТСТУПИТЕ НА ШАГ!
ЕЩЕ НА ШАГ!
И ЕЩЕ...
ЕЩЕ...
ЕЩЕ...
ЕЩЕ...
ЕЩЕ...
ЕЩЕ...
ЕЩЕ...

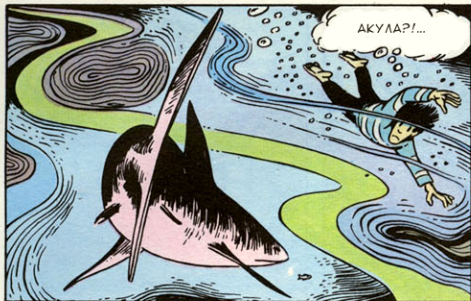




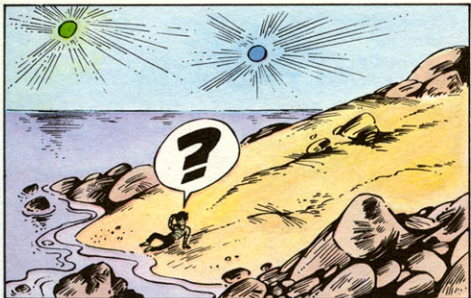
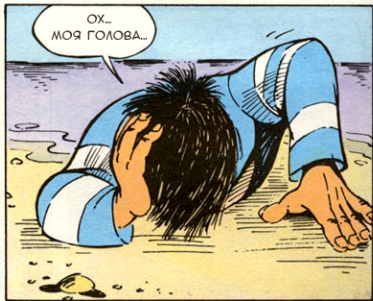
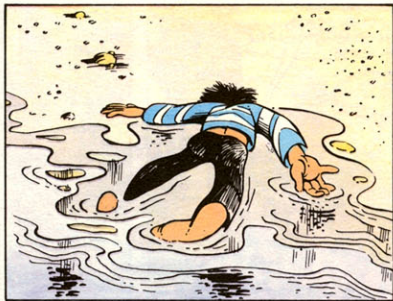








ОТ НЕДОСТАТКА ВОЗДУХА ФИЛЕМОН ПОТЕРЯЛ СОЗНАНИЕ ПРОШЛИ СЕКУНДАЫ, МИНУТЫ ИЛИ ЧАСЫ...





НЕВЕРОЯТНО!!!
АВЕ ТЕНИ!!!



ХМ!



АВА
СОЛНЦА!



ХМ! ТЕПЕРЬ ПОНЯТНО
ПОЧЕМУ ТЕНИ АВЕ...



НУ УЖ НЕТ! ... О ЧЕМ ЭТО ЯР
ЭТО ВООЩЕ НИЧЕГО НЕ ОБЪЯСНЯЕТ!...
ЧТО ЭТО ТАКОЕ ВОООЩЕ?...
АВУХ СОЛНЦА НЕ БЫВАЕТ!...
ЭТО ГАЛУПО!...
ПО МЕНЬШЕЙ МЕРЕ...

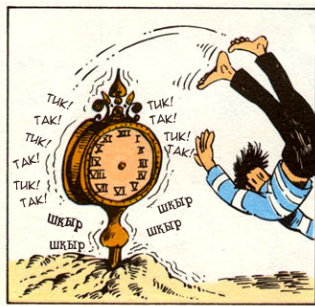


А МОЖЕТ, ЭТО ЛУНАР ...
КОТОРЫЙ ЧАС СЕЙЧАС МОЖЕТ БЫТЬ?

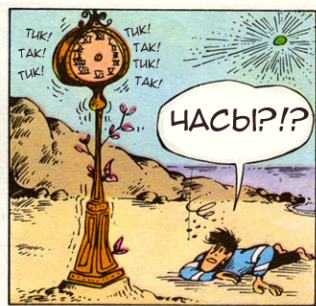


ОЙ!

ПШКЛОП!



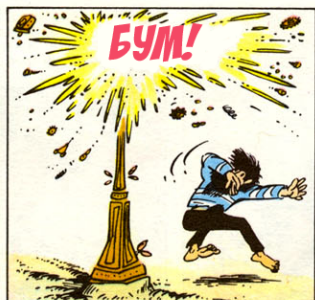
ТЯК! ТЯК!
ТЯК! ТЯК!
ТЯК! ТЯК!
ТЯК! ТЯК!
ТЯК! ТЯК!
ТЯК! ТЯК!
ТЯК! ТЯК!



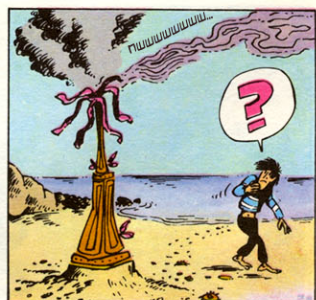
ЧАСЫ?!



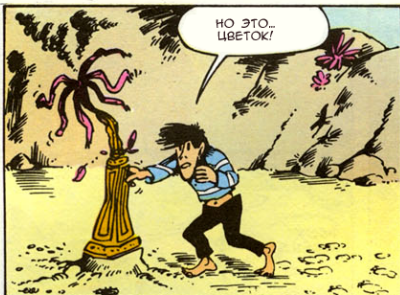
ХМ... ВОООЩЕ-ТО,
ПОЛЪЗЫ ОТ НИХ МАЛО...
ОНИ БЕЗ СТЕЛОК...



БУМ!



?



НО ЭТО...
ЦВЕТКИ!



ХМ. ЦВЕТК... ВЕРНЕЙ,
ЦВЕТОЧНЫЕ ЧАСЫ, ВЗРЫВАЮЩИЕСЯ
КАК БОМБА С ЧАСОВЫМ МЕХАНИЗМОМ...



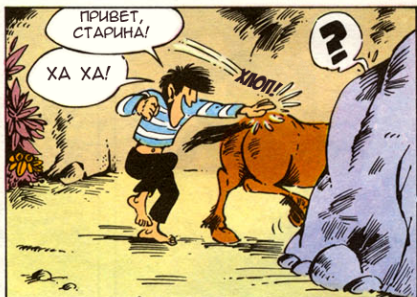
СЛЕДЫ!
СЛЕДЫ КОПЫТ!..
АНАТОЛЬ!



АНАТОЛЬ
ОТПРАВИЛСЯ
ЗА МНОЙ!



АНАТОЛЬ!

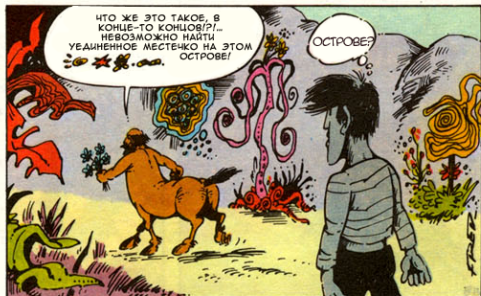


ПРИВЕТ,
СТАРИНА!

ХА ХА!

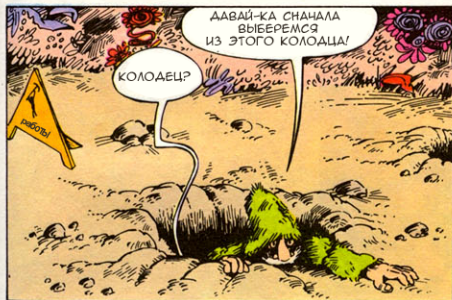
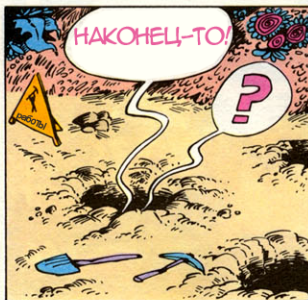
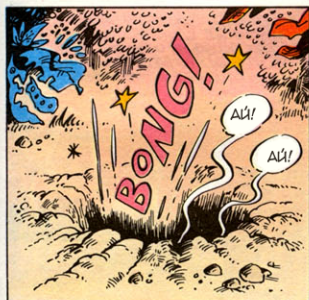


ПОСЛУШАЙТЕ-КА, ВЫ
ВООБЩЕ-ТО МЫ НЕ БЫЛИ
ДРУГ ДРУГУ ПРЕДСТАВЛЕННЫ!
ЧТО ЕЩЕ ЗА
ФАМИЛЬЯРНОСТИ?



ЧТО ЖЕ ЭТО ТАКОЕ, В
КОНЦЕ-ТО КОНЦОВ?!..
НЕВОЗМОЖНО НАЙТИ
УДАЧЕННОЕ МЕСТЕЧКО НА ЭТОМ
ОСТРОВЕ!

ОСТРОВ?







НО ГДЕ ВЫ БЕРЕТЕ БУТЫЛКИ, ЧТОБЫ ПОСЛАТЬ ЭТИ ЗАПИСКИ?



А! ТАК С БУТЫЛОЧНОГО ДЕРЕВА ЖЕ!

ЧТО?!



ВЫ ХОТИТЕ СКАЗАТЬ, ЧТО БУТЫЛКИ ЗАДЕСЬ РАСТУТ НА ДЕРЕВЬЯХ?

НУ ДА. А КОГДА СОЗРЕВАЮТ ТО ПАДАЮТ НА ЗЕМЛЮ. И, КСТАТИ, РАЗБИВАЮТСЯ И ИМИ МОЖНО ПОРЕЗАТЬСЯ!



НО, ПОСЛУШАЙТЕ, ЭТО ЖЕ НЕВОЗМОЖНО!

НЕ ВИЖУ НИЧЕГО НЕВОЗМОЖНОГО, БУТЫЛКИ ДОВОЛЬНО ЛЕГКО БЬЮТСЯ!



ДА ВОТ ЖЕ ОНО, КСТАТИ, БУТЫЛОЧНОЕ ДЕРЕВО

ОСТОРОЖНЕЙ, НЕ ПОРЕЖЕШЬ НОГИ ОСКОЛКАМИ!



ПРЕСВЯТЫЕ УГОДНИКИ! НО... ЭТО ЖЕ...



НО ЧТО ЖЕ ЭТО, ГДЕ МЫ В КОНЦЕ-ТО КОНЦОВ?!

НА «А», МАЛЕЦ, МЫ НАХОДИМСЯ НА «А»!



НА «А»?..

НУ ДА, НА "А"!... МЕЖДУ ПРОЧИМ, МНЕ ПОНАДОБИЛОСЬ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ, ЧТОБЫ ПОНЯТЬ ЭТО.

ДА, НЕСКОЛЬКО ЛЕТ... МНОГО ЛЕТ... ВОТ ТАК ВОТ МОЖНО ТРОМНО И СКАЗАТЬ МНОГО ЛЕТ. ОУУУ ЛЕТ... ЧЕРТОВ ОКОЛЫШ!



НО ТЕПЕРЬ Я СОВЕРШЕННО УВЕРЕН, ПОТОМУ ЧТО УЖЕ ВИДЕЛ "И" И ЗНАЮ, ЧТО ТАМ ДАЛЬШЕ БУДЕТ "Л"...

ЧТО ОН НЕСЕТ? СОВЕРШЕННО НАВЕРНОЕ... НАВЕРНОЕ, ОТ ОДИНОЧЕСТВА...

НЕТ, МАЛЕЦ, Я НЕ СОЩЕЛ
С УМА. ПОЙДЕМ-КА НЕГО
ПОКАЖУ!



ВОТ КАРТА МИРА... В ОБЩЕМ,
РИСОВАТЬ Я НЕ УМЕЮ,
НО ЧТО-ТО ВРОДЕ ТОГО...



ВОТ АМЕРИКА,
ТУТ ЕВРОПА...



А ЗАЕБЬ
МЕЖДУ КОНТИНЕНТАМИ
АТЛАНТИЧЕСКИЙ ОКЕАН



ПОЛУЧАЕТСЯ, ЧТО МЫ ЗАЕБЬ.
НА «А»



ВЫ ХОТИТЕ СКАЗАТЬ,
ЧТО ЭТОТ ОСТРОВ
ПОХОЖ НА БУКВУ "А"?

НЕТ, ДУРЕНЬ,
НЕ ПОХОЖ НА "А",
ЭТО И ЕСТЬ А!



НО, ПОСЛУШАЙТЕ... ЭЭЭ... ЭТИ БУКВЫ
НЕ СУЩЕСТВУЮТ НА САМОМ ДЕЛЕ... ОНИ
ОБОЗНАЧЕНЫ НА КАРТЕ, ТОЛЬКО ЧТОБЕЛ

ИМЕННО!



ЭТИ БУКВЫ НЕ СУЩЕСТВУЮТ
И ВСЕ ЖЕ МЫ НА НАХОДИМСЯ
НА ОДНОЙ ИЗ НИХ.
И ЧТО ТЕПЕРЬ?

НО ЭТО
НЕВОЗМОЖНО!



НУ ДА, НЕВОЗМОЖНО,
НЕВОЗМОЖНО...
ВОТ ЧТО Я ТЕБЯ ДА
СЕБЕ ВСЕ ЭТИ
СОРОК ЛЕТ!

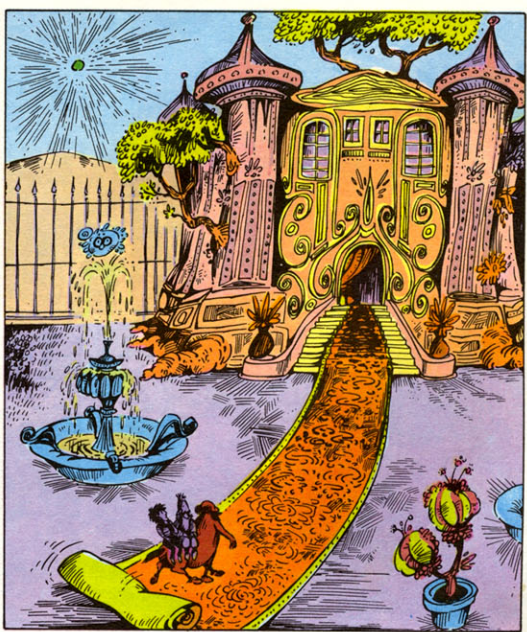


ПОСЛУШАЙТЕ, НО ЕСЛИ ВСЕ
ТАК, КАК ВЫ ГОВОРИТЕ,
ТО ДОСТАТОЧНО РАЗЖЕЧЬ
КОСТЕР И ДОЖДАТЬСЯ
ПРОГНИВАЮЩЕГО
КОРАБЛЯ.



НО РАЗ ЭТОГО ОСТРОВА
НЕ СУЩЕСТВУЕТ, ТО НИКТО
НЕ МОЖЕТ ЕГО УВИДЕТЬ!
ПОНЯТНО, НАКОНЕЦ!?







ВЫ ПОСТРОИЛИ ЭТО В ОДИНОЧКУ?!

АА...

АГА, ЦАС!



СНАЧАЛА ЭТО БЫЛА ПРОСТО МАЛЕНЬКАЯ ДЕРЕВЯННАЯ ХИЖИНА, ПОТОМ ОНА НАЧАЛА ВСЕ РАСТИ И РАСТИ...

НУ ВОТ ВСЕГДА ТАК, ПРИХОДИТСЯ ХОДИТЬ ЧЕРЕЗ ВХОДА ДЛЯ ПРИСЛУГИ!



РАСТУ?

НУ ДА, КАК ЦВЕТОК. ЕСТЕСТВЕННО, ЕГО ПРИХОДИТСЯ ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ПОЛИВАТЬ...



НУ, А МЕБЕЛЬ?

ТОЧНО ТАК ЖЕ. ПРОРАСТАЕТ САМА И СТАНОВИТСЯ ВСЕ БОЛЕЕ ПРИЧУДАЛИВОЙ... Я УЖЕ ЗАДУМЫВАЮСЬ, КОГДА ЭТО ПРЕКРАТИТСЯ?!



МНЕ, КАК ЧЕЛОВЕКУ ОТ ЭТОГО КАК-ТО НЕ ПО СЕБЕ!...



К СЧАСТЬЮ, ПЯТНИЦА ПРЕВОСХОДНЫЙ ПОВАР. ХМ!... НЯМ-НЯМ! ХРУСТЬ ХРУСТЬ!



ХАХА!
ХАХАХАХА!
ХАХА!

?



НЕ ОБРАЩАЙ ВНИМАНИЯ, ПЯТНИЦА СМЕЕТСЯ ОДИН РАЗ В НЕДЕЛЮ, НО ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМ - ОН ПЛАЧЕТ

ХМ!

ХАХАХАХА!
ХИХИХИХИ!
ХОХОХОХО!
ОХОХ!

FRED



ТАК ЧТО ЖЕ ЭТО ТАКОЕ?! ДОЛЖЕН ЖЕ БЫТЬ КАКОЙ-НИБУДЬ СПОСОБ ВЫБРАТЬСЯ С ЭТОГО ОСТРОВА, КОТОРОГО НЕ СУЩЕСТВУЕТ!?

НУ ДА, ЕСТЬ ТАКОЙ СПОСОБ...



СПОСОБ, О КОТОРОМ МНЕ РАССКАЗАЛ ЕДИНОРОГ...

ЕДИНОРОГ?!

MIAM SCROTCH SCROTCH



НУ ДА!... ПОХОЖЕ, ТЫ СОБИРАЕШЬСЯ СНОВА СКАЗАТЬ МНЕ: ЕДИНОРОГОВ НЕ СУЩЕСТВУЕТ!... НО НЕПЛОХО Б ТЕБЕ УЖЕ СООБРАЗИТЬ, ЧТО НА ОСТРОВЕ, КОТОРОГО НЕ СУЩЕСТВУЕТ МОЖЕТ СУЩЕСТВОВАТЬ ВСЕ.

ЭЭЭЭ... НУ, ХОРОШО, ХОРОШО, НО ЧТО ЭТО ЗА СПОСОБ?



СНАЧАЛА Я ДОЛЖЕН РАССКАЗАТЬ ТЕБЕ, КАК ПОЗНАКОМИЛСЯ С ЕДИНОРОГОМ... ЖИВОТНЫМ ОЧАРОВАТЕЛЬНЫМ, ХОРОШО ВОСПИТАННЫМ И ВСЕ ТАКОЕ ПРОЧЕЕ...

ФЕ!

БЛИЖЕ К ДЕЛУ!



ЛЕТ ДЕСЯТЬ НАЗАД, КОГДА Я РЫЛ КОЛОДЕЦ, ЭТО ВЕДЕТ МОЕ РЕМЕСЛО, ЗНАЕШЬ ЛИ, КОЛОДЕЦЫ КОПАТЬ, Я...

БЛИЖЕ К ДЕЛУ!



ХОРОШО, ХОРОШО!... КОРОЧЕ, Я УСЛЫШАЛ ЗА СПИНОЙ КАКОЙ-ТО ГРОХОТ.

BOOM!



В ОДИН ИЗ МОИХ КОЛОДЕЦ УГОДИЛ ЕДИНОРОГ

XN!

XN!



Я ПОМОГ ЕМУ ВЫБРАТЬСЯ НАРУЖУ, И, В ЗНАК БЛАГОДАРНОСТИ, ОН СКАЗАЛ МНЕ:



КТО ВХОДИТ ЧЕРЕЗ "А", ТОТ ЧЕРЕЗ "А" И ВЫХОДИТ.

XN. И КАК ЭТО ПОНИМАТЬ?



СВЕТ ПРОХОДИТ СКВОЗЬ КОРАБЕЛЕРУШТИТЕЛЬНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ!

ЭТО ЧТО ЕЩЕ ЗА ЧЕПУХА?!







КОРАБЛЬ В БУТЫЛКЕ
НАПРАВЛЯЕТСЯ ПРЯМО
НА СКАЛЫ!



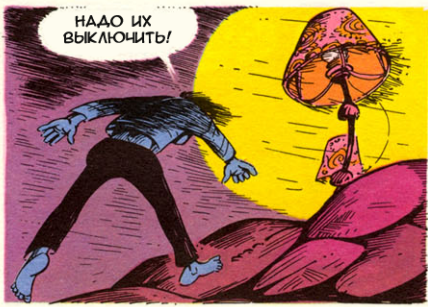
ЕГО МАНЯТ ОГОНЬКИ...
ПРЯМО К
КОРАБЛЕКРУШЕНИЮ!...



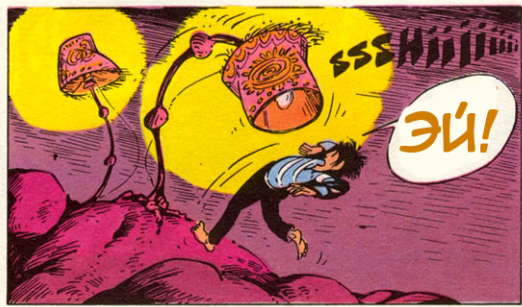
Я ВСЕ ПОНЯЛ!...
КОРАБЛЕКРУШИТЕЛЬНЫЕ
СВЕТИЛЬНИКИ!...
ЭТО
ОНИ,
КОРАБЛЕКРУШИТЕЛЬНЫЕ
СВЕТИЛЬНИКИ!



ПОХОЖЕ,
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ
РАСТЕНИЯ?



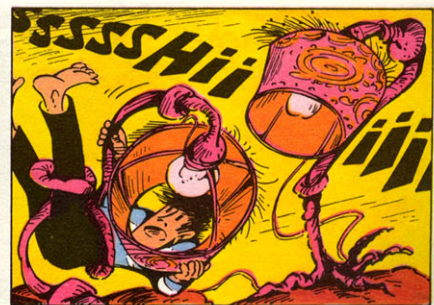
НАДО ИХ
ВЫКЛОЧИТЬ!

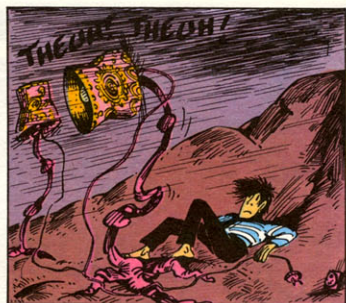


ЭЙ!



ПРЕСВЯТЫЕ
УГОДАНИКИ!...
ДА ОНИ МЕНЯ
АТАКУЮТ!







ЕСЛИ БЫ НЕ ВЫ,
МЫ РАЗБИЛИСЬ БЫ
НА СКАЛАХ!

?



РАЗРЕШИТЕ ПРЕДСТАВИТЬСЯ: МЫ
КОМАНДА КОРАБЛЯ-БУТЫЛКИ!...
А ВЫ?... ЧЕМ ВЫ
ЗАНИМАЕТЕСЬ НА "А"?

ХМ!



МЫ -
ПОТЕРПЕВШИЕ
КОРАБЛЕКРУШЕНИЕ!

НАДО
ЖЕ!



С РАЗНИЦЕЙ В СОРОК ЛЕТ,
МЫ ОБА УПАЛИ В КОЛОДЕЦ
И ОЧУТИЛИСЬ НА ЭТОМ
ОСТРОВЕ

НИЧЕГО
СЕБЕ!

ФЕ!



ХА, ПРЯМО КАК
ТОТ ПАРЕНЬ ДЕФРО,
ПОМНИТЕ?

А ВЕДЬ
ТОЧНО,
ПОМНИШЬ?

БЫЛО
ЗАБАВНО!

АХ, СТАРЫЙ
ДОБРЫЙ
ДАНИЭЛЬ!

ХА
ХА!

ГРАМОТНЫЙ
БЫЛ
МАДЬЯ!



ВСЕ ВРЕМЯ ГОВОРИЛ:
"АХ, ДАЙТЕ МНЕ ТОЛЬКО
ОТСОДА ВЫБРАТЬСЯ, Я
КНИГУ НАПИШУ!" СД
ХА ХА ХА ХА!
ВОТ ПРИКОЛЬЩИК!

ДАНИЭЛЬ ДЕФРО?
ТАК ЭТО ЖЕ
АВТОР
РОБИНСОНА
КРУЗО!

НУ ДА!

ХА
ХА
ХА!

КНИЖКУ!
ГЫ ГЫ ГЫ!
ГЫ ГЫ!

ХМ!
ХИ
ХИ
ХИ!



А КАК ОН
В КОНЦЕ КОНЦОВ
ВЫБРАЛСЯ ОТСОДА?

МЫ ВЫВЕЗЛИ
ЕГО НА «А»!

ДА,
КАК?

ХА!
ХА!
ХА!



НА "А"?
НО МЫ ВЕДЬ
И ТАК НА "А"?

В
ОБЩЕМ...



... ПОСМОТРИТЕ НА КАРТУ:
ЗА Т И Л СЛЕДУЕТ
ЕЩЕ ОДНА А.
ВОТ ЭТА!



ХМ... ТОТ, КТО ПРИШЕЛ
НА "А", ЧЕРЕЗ "А" И
ВЫИДАЕТ... Я ПОНЯЛ...

НУ
ДА!

ЦИТАТА ИЗ А. ДЕФРО

СПОСОБ ВЫБРАТЬСЯ ИЗ КОЛОДА ОБРАТНО В НАШ МИР НАХОДИТСЯ НА ДРУГОМ «А»!

АГА...

БУРЯ ПРИБЛИЖАЕТСЯ, КАПИТАН! МЫ ДОЛЖНЫ ПОДНИМАТЬ ПАРУСА.

ХОРОШО

ВЫ МОЖЕТЕ ОТВЕЗТИ НАС НА ВТОРОЕ «А», КАПИТАН?

КОНЕЧНО! ЗАГРУЖАЙТЕСЬ, ДРУЗЬЯ МОИ, ЗАГРУЖАЙТЕСЬ! В ТЕСНОТЕ ДА НЕ В ОБИДЕ...

ХА!
ХАХА!
ВПЕРЕД НА «А»!

ТЫ ВЕДЬ С НАМИ, ПЯТНИЦА?

КОНЕЧНО, НЕТ!
ВЫ ДАЖЕ НЕ СОЗВОЛИЛИ МЕНЯ СПРОСИТЬ, ЛЮБЕЗНЫЙ ХОЗЯИН?

КАК-ТО МНЕ НЕ ПО СЕБЕ ВОТ ТАК ВОТ БРОСАТЬ ПЯТНИЦУ...

ДА ЛАДНО!
ЗАВТРА ВЫ О МЕНЕ УЖЕ НЕ ВСПОМИНИТЕ!

ДАВАЙТЕ-КА ПОТОРАПИВАЙТЕСЬ, СОМНЦА УЖЕ ВСТАЮТ.

МОЖНО ВОПРОС, КАПИТАН?

КАКОЙ?

ПОЧЕМУ ВАШ КОРАБЛЬ НАХОДИТСЯ ВНУТРИ БУТЫЛКИ?

ХМ!...

В НАШИХ МЕСТАХ, СТАРЫЕ МОРЯКИ МАСТЕРЯТ КОРАБЛИКИ В МАЛЕНЬКИХ БУТЫЛКАХ. КОГДА БУТЫЛКИ ВЫРАСТАЮТ, МЫ ИХ ИСПОЛЬЗУЕМ...

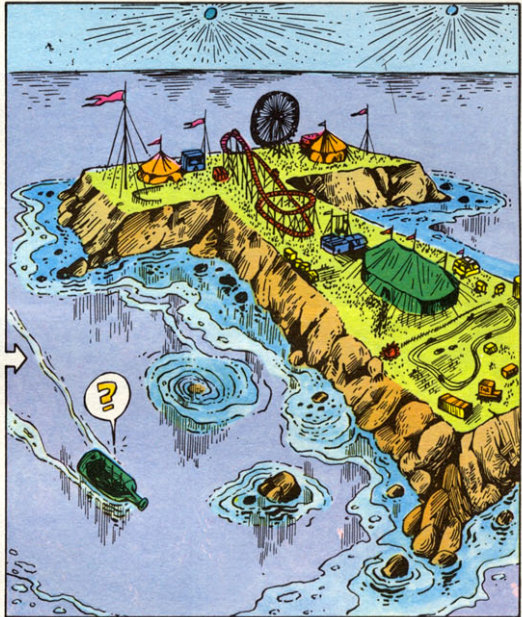
ПОЛНЫЙ ХОД!



А ДОЛГО НАМ ПЛЫТЬ,
КАПИТАН?



ДА НЕТ, МЫ УЖЕ В
ПРЯМОЙ ВИДИМОСТИ
«Т»!



НО, ОДНАКО,
НА ЭТОМ ОСТРОВЕ
ПОЛНО НАРОДУ!

ФЕ!
ТУРИСТЫ!



ОНИ ПРИПЛЫВАЮТ
НА ЯРМАРКУ НА «Т»
НА ПЛОТАХ!



СМОТРИ,
НЕ ПЕРЕГРЕЙСЯ
НА СОЛНЦЕ!

СМОТРИТЕ, КУДА
Я МАШУ РУКОЙ,
ТУДА ОН
И ПОВОРАЧИ-
ВАЕТ!

ЭЙ!
ЭЙ!
ПРИВЕТ!
ДАЙТЕ
ПОСМОТРЕТЬ!

СМОТРИТЕ,
ВОТ КАК
РАЗ ОДИН!

ОСТАНЫ!

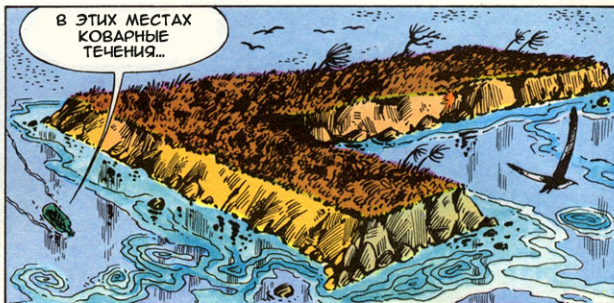


БУЭЭЭ...



ЧЕРЕЗ НЕКОЛЬКО ЧАСОВ

«А»,
КАПИТАН!



В ЭТИХ МЕСТАХ
КОВАРНЫЕ
ТЕНЕНИЯ...



?

ОЙ!



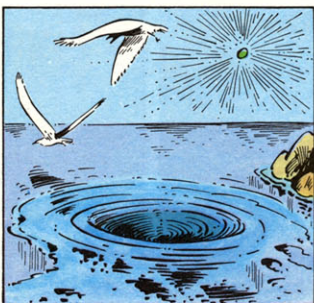
КОРАБЛЬ НЕ
СЛУШАЕТСЯ РУЛЯ,
КАПИТАН!



МОЖЕ ТЫ МОИ...
МЫ ПОПАЛИ В
ВОДОВОРОТ!



БЫСТРЕЕ, ПРОБКУ!
ЗАТЯКИТЕ ПРОБКУ!



НО, КАПИТАН,
МЫ ЖЕ ТОНЕМ?!?



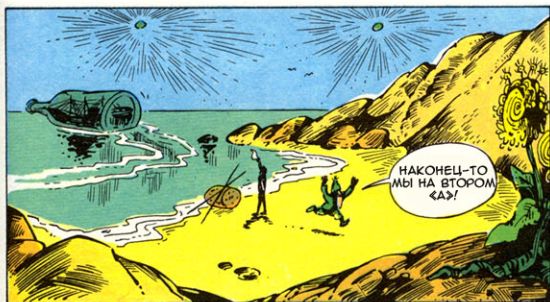
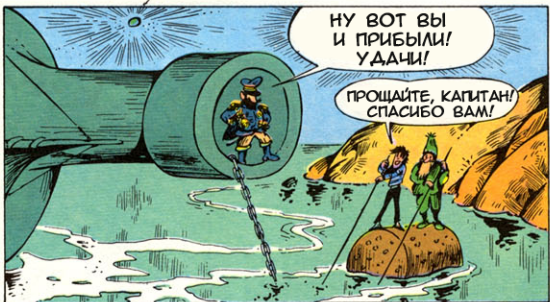
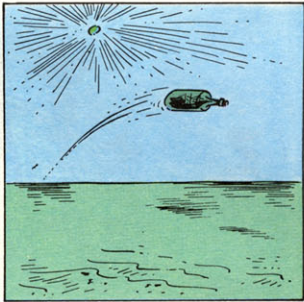
НЕ
БЕСПОКОЙТЕСЬ
...

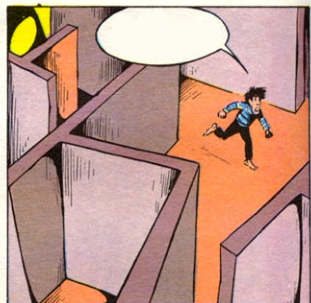
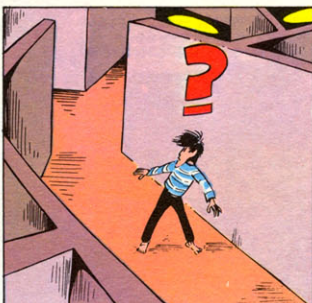


ЕСЛИ ПРОБКА ВЫДЕРЖИТ,
НАС ВЫБРОСИТ ИЗ ВОДОВОРОТА
В ЭТОМ ПРЕИМУЩЕСТВО
КОРАБЛЕЙ-БУТЫЛОК.



А ЕСЛИ ПРОБКА
НЕ ВЫДЕРЖИТ?







Я ПРО ЛАБИРИНТ,
КОТОРЫЙ ПОД КОЛОДЕЦМ,
ТАМ, НА "А"!

ЧЕГО?

ХВАТИТ!
ТЫ КОГДА-НИБУДЬ
ПРЕКРАТИШЬ СОЧИНЯТЬ
ЭТИ СВОИ НЕБЫЛИЦЫ?

Я ОТПРАВИЛ ТЕБЯ ЗА
ВОДОЙ, А ОБНАРУЖИЛ
КУПАЮЩИХСЯ В КОЛОДЕЦЕ.
ТЫ КОГДА ВООБЩЕ СТАНЕШЬ
СЕРЬЕЗНЕЕ, ФИЛЕМОН?

НО,
ПАПА...

ЗАТКНИСЬ УЖЕ! Я УМИРАЮ
ОТ ЖАЖДЫ... И УЖЕ НЕСКОЛЬКО
ЧАСОВ ЖАУ, КОГДА ТЫ НАКОНЕЦ
ВЕРНЕШЬСЯ!

ЧАСОВ?

НО МНЕ ПОКАЗАЛОСЬ,
БУАТО НЕСКОЛЬКО АНЕЙ
ПРОШЛО...

PFPSCHRRR ?

ТЬФУ!
ТЫ ЧЕГО В ЭТУ
ВОДУ НАМЕШАЛ,
ФИЛЕМОН?

А ЧТО ТАКОЕ?

А ТО, ЧТО
ОНА СОЛЕНАЯ!

КОНЕЧНО... ВЕДЬ ТАМ, НА АНЕ
КОЛОДЕЦЕ, АТЛАНТИЧЕСКИЙ ОКЕАН.
ВЕРНЕЕ, НЕ СОВСЕМ
АТЛАНТИЧЕСКИЙ,
НО...

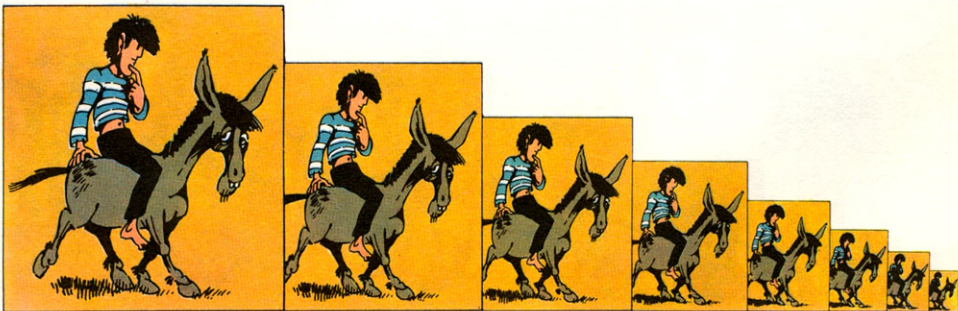
НЕТ! НУ
СОВСЕМ НЕВЫНОСИМЫМ
СТАНОВИТСЯ ПАЦАН!

ХМ!

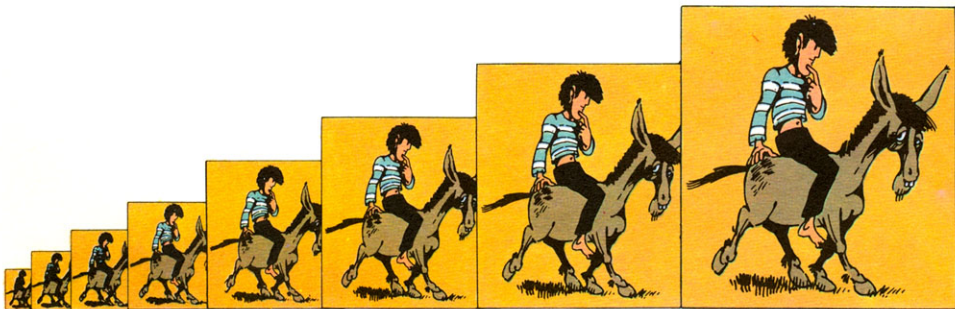
НЕ-
ВЫ-
НО-
СИ-
МЫМ!

ПОШЛИ, АНАТОЛЬ,
Я ТЕБЕ ВСЕ РАССКАЖУ...
НУ, ХОТЬ ТЕБЕ...

История Робинзонады на «А» еще не окончена...



*... а пока мы ждем продолжения, вот еще одна история...
... ну, чтобы не скучать.....*





ГЛАДИ-КА!... РЕЧКА... ХМММ... ДАВАЙ, ЧТО ЛИ, ПОРЫБАЧИМ, АНАТОЛЬ... НЕТ НИЧЕГО ЛУЧШЕ ХОРОШЕЙ РЫБАЛКИ, ЧТОБЫ СЛЕГКА РАЗВЕСТЬСЯ!



АА И КАК-ТО УБИТЬ ВРЕМЯ... СД

СД ФИЛЕМОН НЕ ЗНАЛ ЕЩЕ, ЧТО ЛУЧШЕ И НЕ СКАЖЕШЬ



ОПА!



МНЕ КАЖЕТСЯ, АНАТОЛЬ, СЕГОДНЯ РЫБА БУДЕТ КЛЕВАТЬ КАК БЕШЕНАЯ!

НУ АА, ТАК ОН ГОВОРИТ КАЖДАЫЙ РАЗ.

MIAM!
MIAM!
SROTCH!
SCRITCH!



BLOUK!



КЛЮЁТ, АНАТОЛЬ, КЛЮЁТ!... КАЖИСЬ, ЗАДОРОВЕННАЯ!



ШЛЯПАР?!

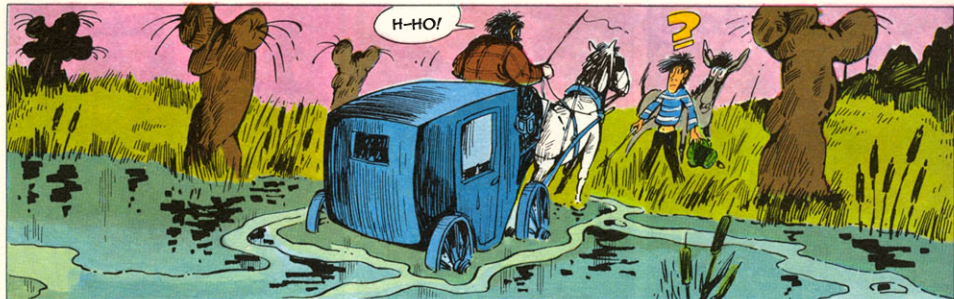


ИИИИИИИ!... КРУТОЙ УЛОВЧИК, ЧЕ!

И ЧТО ТЕПЕРЬ?



А СКАЖИТЕ-КА МНЕ, МОЛОДОЙ ЧЕЛОВЕК...





Я ПРИЕЛЫ ИЗ 1868 ГОДА
ОХОХО!... У МЕНЯ ТУТ
ОСЬ ПЕРЕКОСИЛО...

1868?



ВЫ
ХОТИТЕ
СКАЗАТЬ...

Я ХОЧУ СКАЗАТЬ, ЧТО
ПУТЕШЕСТВИЮ ПО
ВРЕМЕНИ,
ВОТ ТАК ВОТ!...
ВЕРНИТЕ МНЕ
МОЮ ШЛЯПУ!



НО
КАК?...

В КАРЕТЕ,
МОЙ ЮНЫЙ
АРУГ, В ЭТОЙ
ВОТ КАРЕТЕ

FLOUTCH!



КАРЕТА ЭТО САМЫЙ
УДОБНЫЙ ЭКИПАЖ
ДЛЯ ПУТЕШЕСТВИЙ
ПО ВРЕМЕНИ.



ТОЛЬКО ВОТ НЕУВЯЗОЧКА!
Я ОТПРАВЛЮСЯ В 1768 ГОД
ОТВЕЗТИ ПЕЧЕНЬЕ И ГОРШОК
МАСЛА СВОЕЙ
ПРА-ПРА-ПРА БАБУШКЕ...



... А ОЧУЛСЯ
В 1968. КАРЕТА ВРЕМЕНИ
СРАБОТАЛА НЕ В ТУ СТОРОНУ.

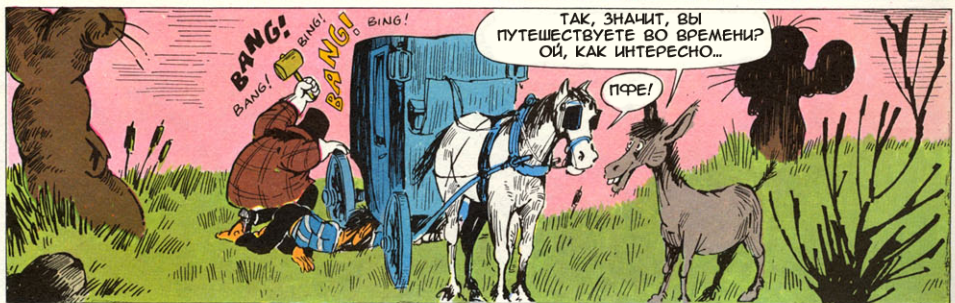


БЕЗ СОМНЕНИЯ, ИЗ-ЗА
ЭТОЙ ГНУТОЙ ОСИ...
ОХОХО!... ВСЕГДА
ЧТО-НИБУДЬ ИДЕТ
НЕ ТАК...



НО...
МОЖЕТ,
ЕЕ МОЖНО
ПОЧИНИТЬ?...

НЕПЛОХО БЫ!
МНЕ НЕЧЕГО
ДЕЛАТЬ
В 1968!



BANG!
BANG!
BANG!
PING!

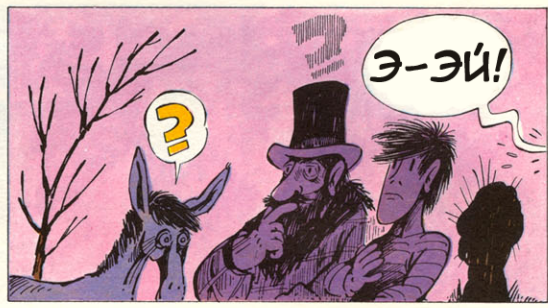
ТАК, ЗНАЧИТ, ВЫ
ПУТЕШЕСТВУЕТЕ ВО ВРЕМЕНИ?
ОЙ, КАК ИНТЕРЕСНО...

ПРЕ!

БОЖЕ МОЙ, НЕУЖЕЛИ МНЕ НИКОГДА НЕ ВЫБРАТЬСЯ?! И ПРИДЕТСЯ ОСТАВАТЬСЯ В ЭТОМ ГОДУ...



Э-ЭЙ!



СКАЖИТЕ, УВАЖАЕМЫЕ, А В КАКОМ ЭТО МЫ ГОДУ?



ТОЛЬКО НЕ ГОВОРИТЕ МНЕ, ЧТО ВЫ ТОЖЕ ПУТЕШЕСТВЕННИК ВО ВРЕМЕНИ!

НУ ДА, ТАК И ЕСТЬ! Я ПРИЕХАЛ ИЗ 2008 И НАПРАВЛЕН В 1768.

ХМ...!



ХОЧУ ОТВЕЗТИ ПЕЧЕНЬЕ И ГОРШОЧЕК МАСЛА СВОЕЙ ПРА-ПРА-ПРА-ПРА-ПРА-БАБУШКЕ



ВОТ ВЕДЬ СОВПАДЕНИЕ, И Я ТОЖЕ!

ПРАВДАА?





И вот...

Путешественники по времени отправились по своим делам и Филемон о них и думать позабыл.

Другие мысли преследовали его...

То, о чем он не переставал думать с тех самых пор, как выбрался из колодца:

"Робинзонада на "А"..."

Это же просто невозможно,

к тому ж нельзя просто так бросить колодезника...

там, на букве Атлантического океана..."

Эта мысль постоянно возвращалась в голову молодого человека...

Она крутилась там и крутилась

словно на карусели....





А НУ-КА... ТЫ СЛЫШИШЬ, АНАТОЛЬ?



КАКАЯ-ТО МУЗЫКА... ПОХОЖЕ НА ШАРМАНКУ...



ЭТО ГАЕ-ТО ТАМ...



OH!



ЭТО ЧТО ЕЩЕ ЗА ЗВЕРЮГА?

PADAPOLIM POUM

SCRATCH
MIAM
SCRATCH
MIAM
MIAM
MIAM

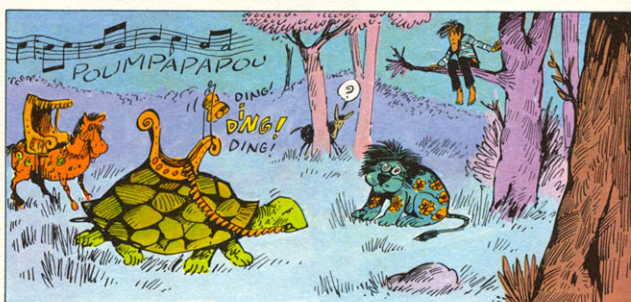
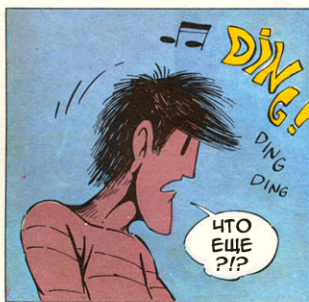
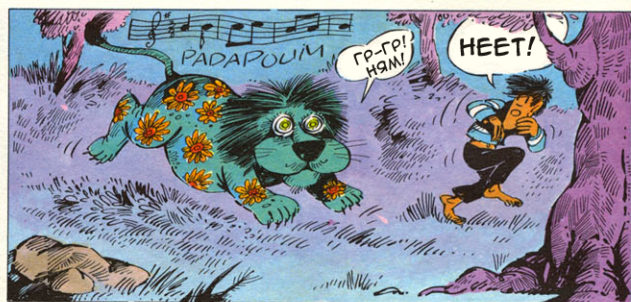
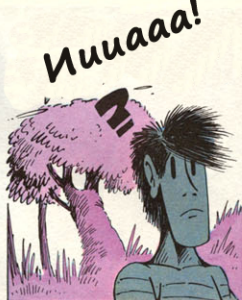


ТАК ЭТО ЖЕ ЛОШАДЬ?... КАКАЯ ОНА СТРАННАЯ... КАЖЕТСЯ...

ОСТОРОЖНО, ФИЛЕМОН!

PADAPOLIM POUM

MIAM
SCRATCH





Я ЧТО, СПЛЮ,
ЧТО ЛИ???



А НУ-КА, ДАВАЙТЕ,
МАЛЫШИ, ПОРА
ВОЗВРАЩАТЬСЯ...



ЭЭЭ... СКАЖИТЕ МНЕ...
А ЭТО ВАШИ
ЖИВОТНЫЕ?...



КОНЕЧНО,
Я САМ ИХ ВЫРЕЗАЛ!

ГР-ГР

НУ ДА,
СВОИМИ
РУКАМИ
И НЕ
ТОЛЬКО
ИХ!



ВЫРЕЗАЛ??

СОВЕРШЕННО ВЕРНО,
МОЛОДАЯ ЧЕЛОВЕК!...
СВОИМИ РУКАМИ И
НИКАКИХ МОДЕЛЕЙ!
ДА, ПРЯМО
ИЗ ГОЛОВЫ!

ГР-ГР



НЕ ТО ЧТОБ ЭТО
РАДИ ХВАСТОСТВА,
НО ПРИЗНАЙТЕ, ЧТО
ОНИ ПРЕВОСХОДНЫ!
РАЗВЕ ЧТО ГОВОРИТЬ
НЕ УМЕЮТ

ГР-ГР



ОПАСНЫ?

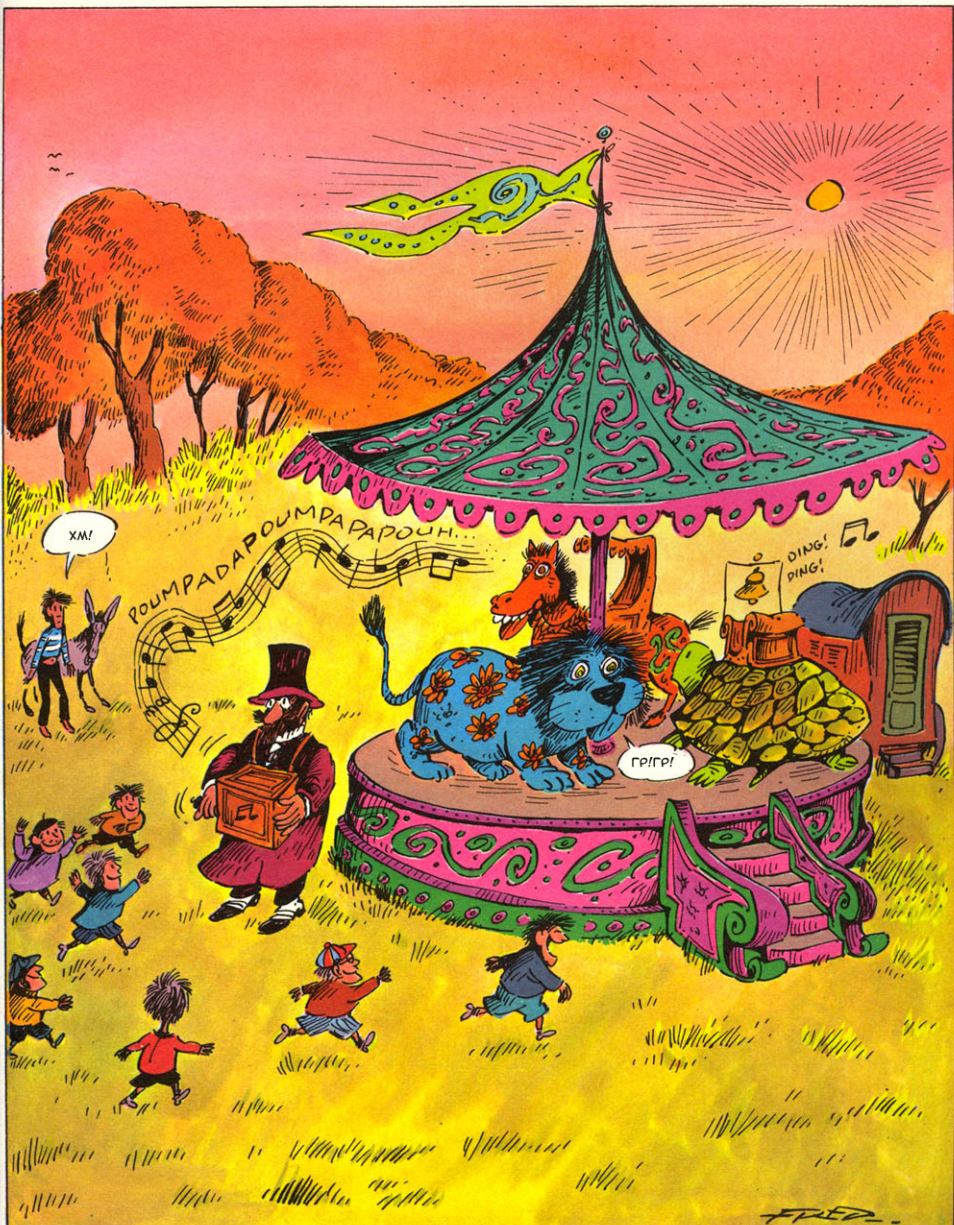
ЭЭЭ... НУ ДА...
НО... ОНИ РАЗВЕ
НЕ ОПАСНЫ?

ХА!ХА!ХА!
ОПАСНЫ!
ХА!ХА!

НУ И ПОТЕХА!

ГР!ГР!





XAI!

POUMPADAPOUMPAPAPOUH...

DING!
PING!

ΓΕΓΕ!

FRED.



